

مخصوص آبادی کی خدمت انجام دینا تارکین وطن

معاونین کے لیے زود حقائق

اس حقائق نامہ کا اطلاق ہوتا ہے اگر آپ:

- ایک وفاقی لحاظ سے سہولت یافتہ مارکیٹ پلیس (FFM) استیٹ پارٹر شپ مارکیٹ پلیس (SPM) میں ایک نیویگیٹر، غیر نیویگیٹر اعانتی ابلکار ("بدات خود معاون") یا سرٹیفائڈ اپلیکیشن کاؤنسلر (CAC) (مجموعی طور پر، ایک معاون) پیں؛ اور/یا
- تارکین وطن درخواست دہندگان کی نگہداشت صحت اور کوریج کے اختیارات تلاش کرنے میں ان کی اعانت کر رہے ہیں۔

وہ صارفین جو تارکین وطن ہیں: مجموعی جانب

بہت سارے تارکین وطن بیلٹھ انسورنس مارکیٹ پلیس (مارکیٹ پلیس) کے توسط سے یا میڈیکیڈ یا چلڈرنز بیلٹھ انسورنس پروگرام (CHIP) کے توسط سے بیلٹھ کوریج کے لیے ابل ہیں۔ میڈیکیڈ یا CHIP کا ابل قرار پانے کے لیے کسی صارف کا امریکی شہری یا امریکی باشندہ ہونا یا مارکیٹ پلیس کے توسط سے کوالیفائڈ بیلٹھ پلان (QHP) میں اندراج یافتہ ہونا ضروری نہیں ہے۔ نئے بیلٹھ کوریج میں اندراج کروانے میں تارک وطن درخواست دہندگان کی مدد کرنے والے معاونین کو ان وفاقی اور ریاستی اصولوں سے وافق ہونا چاہیے جو مختلف نگہداشت صحت اور کوریج کے اختیارات کے لیے ان صارفین کی ابلیت کو متاثر کرتے ہیں۔ معاونین کو درخواست اور اندراج کی کارروائی کو بھی سمجھے لینا چاہیے تاکہ تارک وطن صارفین کو اپنی نگہداشت صحت کے کوریج کے اختیارات کی قدر پیمائی کرنے میں مدد ملے۔ اس کے علاوہ، معاونین کو ایسی اعانت فراہم کرنی چاہیے جو تقاضتی اور لسانی لحاظ سے مناسب ہو۔

اپنی ترک وطنی کی حیثیت اور دیگر ابلیتی معیار کے لحاظ سے، تارکین وطن مارکیٹ پلیس، میڈیکیڈ یا CHIP کے توسط سے بیلٹھ کوریج کے لیے ابل ہو سکتے ہیں۔ ترک وطنی کی حیثیت سے قطع نظر، اگر صارفین اس ریاست میں میڈیکیڈ کے سبھی ابلیتی معیارات (جیسے امدنی اور ریاستی اقامت) پر پورا اترتے ہوں تو میڈیکیڈ کسی بنگامی طبی کیفیت کے معالجے کے لیے ادائیگی فراہم کرتا ہے۔ اس کے علاوہ کمپونٹ بیلٹھ سٹرائز (CHCs) اور مائیگرنت بیلٹھ سٹرائز (MHCs) ادائیگی کی ابلیت یا ترک وطنی کی حیثیت سے قطع نظر، جامع ابتدائی نگہداشت پیش کرتے ہیں۔ تابم، MHCs صرف تارک وطن اور فارم کے موسمی کارکنان اور ان کے خاندانوں کی خدمت انجام دیتے ہیں۔

معاونین کو ذیل کے عنوانات سے مانوس ہونا چاہیے جو تارک وطن صارفین پر مشتمل ہیں:

1. **مارکیٹ پلیس کی ابلیت:** جو تارکین وطن قانونی طور پر موجود ہیں اور مارکیٹ پلیس کے دیگر بنیادی ابلیتی تقاضوں کو پورا کرتے ہیں وہ مارکیٹ پلیس کے توسط سے کوریج کے لیے ابل ہو سکتے ہیں۔ قانونی طور پر موجود تارک وطن کی صورتحال کے خلاصے کے لیے نیچے وجہ ثبوت 1 – مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل ترک وطنی کی حیثیت دیکھئیں۔ یہ درخواست دہندگان کچھ اضافی ابلیتی معیار، بشمول گھرانے کی امدنی اور خاندان کے سائز کے لحاظ سے، مارکیٹ پلیس کے توسط سے مالی اعانت کے لیے ابل ہو سکتے ہیں۔

وجہ ثبوت 1 – مارکیٹ پلیس کو ریج کے لیے اپل ترک وطنی کی حیثیت

قانونی طور پر موجود ترک وطنی کی حیثیت

صرف مارکیٹ پلیس کی ابلیت کی حیثیت

- موزوں غیر تارک وطن کی حیثیت والے افراد (بسمول ورکر ویزا (جیسے H1, H-2A, H-2B)، اسٹوڈنٹ ویزا، U ویزا، T ویزا اور دیگر ویزے اور میکرو نیشیا، مارشل جائز اور پلاٹ کے شہری) ایسے پر دیسی جن کے ویزا کی عرضیاں منظور ہو گئی ہیں اور حیثیت کے توافق کے لیے جن کے پاس زیر التواء درخواست ہو۔
- وہ افراد جنہیں ملزمت کا اجازت نامہ ملا ہے
- عارضی طور پر تحفظ یافتہ حیثیت (TPS)
- امریکہ میں پیرون پر رہا
- ڈیفرڈ ایکشن والی حیثیت (استثناء: ڈیفرڈ ایکشن فار چانل بود ارائیولز [بچپن میں آمد کے لیے مؤخر کارروائی (DACA)] کو قانونی طور پر موجود نہیں مانا جاتا ہے۔
- ڈیفرڈ انفورمڈ ڈیپارچر [مؤخر جبری روانگی (DED)]
- ایسا بچہ جس کے پاس اسپیشل امیگرنٹ جوینائل (خصوصی تارک وطن نابالغ) کی حیثیت سے زیر التواء درخواست ہو کنیشن اگنسٹ ٹارچر [اندیت کے خلاف اجتماع (CAT)] کے تحت دی گئی راحت
- قانونی طور پر عارضی مکین
- فیملی یونیٹ کے استفادہ کنندگان
- میڈیکیڈ کی سیمہ اپل حیثیتیں نیچے مندرج ہیں

میڈیکیڈ کی اپل حیثیت

(سال 5 کی پابندی لاگو نہیں ہوتی ہے)**

- انسانوں کی غیر قانونی تجارت سے بچنے والے افراد اور ان کے شریک حیات، بچے، بھائی بین یا والدین
- قانونی طور پر مستقل مکین جس نے 5 سال کی پابندی سے مستثنی صورتحال حال سے ہم آہنگی اختیار کی
- سابق فوجی یا فعال ڈیپٹی ملٹری اور ان کے شریک حیات یا غیر شادی شدہ زیر کفالت افراد جن کے پاس "کوالیفائلڈ غیر شہری" حیثیت ہے یو
- ریفوجی
- پناہ گزین
- کیوبانی / بیشین نوواردین
- ملک بدری کی موقوفی یا اخراج کی موقوفی دی گئی
- واقعی لحاظ سے تسلیم شدہ بندوستانی قبیلہ کا ممبر یا کینیڈا میں پیدا شدہ امریکی انتہیں
- مخصوص امیریشین تارکین وطن

میڈیکیڈ کی اپل حیثیت

(اگر سال 5 کی پابندی پوری ہوتی ہو)*

- قانونی طور پر مستقل مکین (LPR/گرین کارڈ حامل) مشروط نووارد
- امریکہ میں 1 سال یا زائد کے لیے پیرون پر رہا زد و گوب کے شکار شریک حیات، بچہ یا والدین جن کے پاس DHS کے پاس ایک زیر التواء یا منظور شدہ عرضی ہو۔

قانونی طور پر موجود تارک وطن کی مزید حیثیتوں کے لیے، ملاحظہ کریں: www.healthcare.gov/immigrants/immigration-

***/[status](#)

* قانونی طور پر موجود تارک وطن کی اس حیثیت کو بتاتا ہے جس کو میڈیکیڈ کی ابلیت کے مقاصد سے کوالیفائلڈ غیر شہری حیثیت مانا جاتا ہے۔

** قانونی طور پر موجود تارک وطن کی اس حیثیت کو بتاتا ہے جس کو میڈیکیڈ کی ابلیت کے مقاصد سے کوالیفائلڈ غیر شہری حیثیت مانا جاتا ہے اور جو میڈیکیڈ کی 5 سال کی پابندی کے مستوجب نہیں ہیں

*** اس پروٹکٹ کا غیر ملکی ورژن اس وقت دستیاب نہیں ہے۔

یہ چارٹ ترک وطنی کی حیثیت سے متعلق پیچیدہ واقعی صورتحال کا خلاصہ ہے۔ خلاصے کے طور پر، اس میں سبھی متعلقہ تفصیلات شامل نہیں ہیں۔ یہ اشاعت قانونی مستاویز نہیں ہے اور حقوق نہیں دیتی یا جوابیتی عائد نہیں کرتی ہے۔ یہ تحریری قانون یا ضوابط دونوں میں سے کسی کی بھی جگہ لینے کے ارادے سے نہیں ہے۔



2. **میڈیکیڈ یا CHIP کی اہلیت:** عام طور پر، جو افراد غیر شہری ہیں اور "کوالیفائلڈ غیر شہری" والی ترک وطنی کی حیثیت رکھتے ہیں وہ میڈیکیڈ یا CHIP میں اندر اج کروانے کے ابل ہیں، اگر وہ بصورت دیگر ریاست میں میڈیکیڈ یا CHIP کے لیے ابل ہیں (یعنی آمدنی اور ریاستی افامت کے معیار کو پورا کرتے ہیں)۔ "کوالیفائلڈ غیر شہری" کی ترک وطنی کی صورتحال کو اوپر وجہ ثبوت 1 - مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل ترک وطنی کی حیثیت میں ایک ستارے کے نشان سے نشان زد کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ، وفاقی قانون کا تقاضہ ہے کہ بہت سارے کوالیفائلڈ غیر شہری CHIP کے لیے ابل بننے سے پہلے پانچ سال کے عرصہ انتظار کو بھی پورا کریں (جسے "پانچ سال کی پابندی") بھی کہا جاتا ہے۔ یہ پانچ سال کا عرصہ انتظار اس وقت شروع ہوتا ہے جب صارفین کو ان کی ابل قرار پانے والی ترک وطنی کی حیثیت موصول ہوتی ہے، نہ کہ جب وہ پہلی بار ریاستہائے متحدہ میں داخل ہونے۔ تاہم، بعض ترک وطنی کی حیثیت رکھنے والے صارفین پانچ سال کے عرصہ انتظار سے مستثنی ہیں۔ 5 سال کے عرصہ انتظار سے مستثنی "کوالیفائلڈ غیر شہری" کی ترک وطنی کی حیثیت (جیسے ریفیوجی، پناہ گزیں اور کیوبائی و بوائی نوار دین) کو اوپر وجہ ثبوت 1 - مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل ترک وطنی کی حیثیت میں دو ستارے کے نشان سے نشان زد کیا گیا ہے۔

اہم بات: کچھ ریاستوں نے میڈیکیڈ یا CHIP کے لیے کوریج کو بڑھا کر قانونی طور پر موجود بچوں اور/یا حاملہ خواتین کو شامل کیا ہے، اس بات سے قطع نظر کہ آیا انہیں "کوالیفائلڈ غیر شہری" مانا جاتا ہے یا انہوں نے پانچ سال کا عرصہ انتظار پورا کر لیا ہے، اگر وہ اس ریاست میں میڈیکیڈ یا CHIP کے لیے بصورت دیگر ابل ہوں۔

- یہ لذک دکھاتا ہے کہ کون سی ریاستیں قانونی طور پر موجود بچے اور/یا حاملہ خواتین کا احاطہ کرتی ہیں:

http://www.medicaid.gov/medicaid-chip-program-information/by-topics/outreach-and-enrollment/lawfully-residing.html***

اس لذک پر ریاست کے میڈیکیڈ کے اہلیتی معیار پر معلومات موجود ہے:
http://www.medicaid.gov/medicaid-chip-program-information/by-state/by-state.html***

میڈیکیڈ کی اہلیت کے بارے میں مزید خصوصی معلومات کے لیے، اس ریاست کا ڈرائپ ڈاؤن مینو استعمال کر کے اپنی ریاست کے میڈیکیڈ سے اس پتے پر رابطہ کریں: <https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/eligibility>

اگر غیر شہری میڈیکیڈ کے لیے ابل نہیں ہیں، یا تو اس وجہ سے وہ قانونی طور پر موجود تو ہیں لیکن ان کے پاس "کوالیفائلڈ غیر شہری" کی ترک وطنی کی حیثیت نہیں ہے یا وہ "کوالیفائلڈ غیر شہری" تو ہیں لیکن پانچ سال کا عرصہ انتظار پورا نہیں کیا ہے تو، یہ غیر شہری صارفین مارکیٹ پلیس کے توسط سے مالی اعانت کے لیے ابل ہو سکتے ہیں اگر وہ بصورت دیگر مارکیٹ پلیس کی اہلیت کے تقاضے پورا کرتے ہوں۔ اس کے علاوہ، میڈیکیڈ بنگامی طبی کیفیات کے علاج کے لیے بنگامی خدمات کی بھی ادائیگی فراہم کرتا ہے، اگر صارفین اس ریاست میں میڈیکیڈ کے دیگر سبھی اہلیتی اصولوں کو پورا کرتے ہوں لیکن ان کے پاس ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت نہ ہو۔

3. بغیر دستاویز والے تارکین وطن جو مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل نہیں ہیں: بغیر دستاویز والے تارکین وطن مارکیٹ پلیس کے توسط سے کوریج میں، پوری لاگت پر بھی اندر اج کروانے کے ابل نہیں ہیں، ویسے وہ مارکیٹ پلیس سے باہر کوریج خریدنے کے ابل ہو سکتے ہیں۔ میڈیکیڈ بنگامی طبی کیفیات کے علاج کے لیے بنگامی بنگامی خدمات کی بھی ادائیگی فراہم کرتا ہے، اگر وہ فرد اس ریاست میں میڈیکیڈ کے دیگر سبھی اہلیتی اصولوں کو پورا کرتا ہو (جیسے آمدنی اور ریاستی سکونت) لیکن اس کے پاس ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت نہ ہو۔ اس کے علاوہ، بعض ریاستوں میں، کچھ حاملہ خواتین ترک وطنی کی حیثیت سے قطع نظر حمل کے دوران بیلٹھ کوریج حاصل کرنے کی ابل ہو سکتی ہیں۔

4. ڈیفارڈ ایکشن فار چانٹ بودا رانیولز (DACA) دیے گئے افراد جو مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل نہیں ہیں: 15 جون 2012 کو جاری شدہ DHS کی رہنمائی کے تحت ڈیفارڈ ایکشن دیے گئے افراد مارکیٹ پلیس کے توسط سے کوریج خریدانے کے لیے ابل نہیں ہیں¹.

5. قانونی طور پر موجود تارکین وطن رعایتی مارکیٹ پلیس کوریج کے لیے ابل ہو سکتے ہیں چاہے ان کی آمدنی وفاقی خط افلس (FPL) سے نیچے ہو: مالی اعانت کے لیے ابل ہونے کے واسطے بیشتر صارفین کا FPI کے 100% اور 400% کے بیچ سالانہ ٹیکس گھرانے کی آمدنی بونا ضروری ہے۔ تاہم قانونی طور پر موجود جو تارکین وطن ترک وطنی کی حیثیت کی وجہ سے میڈیکیڈ کے لیے ابل نہیں ہیں وہ مالی اعانت کے لیے ابل ہو سکتے ہیں اگرچہ ان کی آمدنی FPL کے 100% سے کم ہو۔

¹ یہ رہنمائی اشاعت کے وقت یا ویب پر اپ لوڈ کیے جائے کے وقت تازہ ترین تھی۔ اہلیتی پالیسیاں بار بار تبدیل ہو سکتی ہیں۔



ترک وطنی کی حیثیت کی تصدیق اور توثیق کرنا

مارکیٹ پلیس کی درخواست میں درخواست دہنگان سے شہریت اور ترک وطنی کی حیثیت بارے میں بارے میں پوچھا جاتا ہے تاکہ بیلٹھ کوریج کے لیے اختیارات کا تعین کیا جائے۔ خاندان کے صرف ان افراد کے لیے جو کوریج کے لیے درخواست دے رہے ہیں شہریت اور ترک وطنی کی معلومات اکٹھا کی جاتی ہے اور مارکیٹ پلیس کے ذریعہ اس کی توثیق کی جاتی ہے۔ یہ معلومات صرف صارفین کی اہلیت کا تعین کرنے کے لیے استعمال کی جائے گی، اور ترک وطنی کے نفاذ کے مقاصد کے لیے استعمال نہیں کی جائے گی۔ مزید معلومات کے لیے، براہ کرم امریکی امیگریشن کسلٹنر اینڈ انفورمنٹ (ICE) کی جانب سے درج ذیل میمورنڈم (انگریزی اور ہسپانوی میں) دیکھیں: <https://www.ice.gov/doclib/ero/> ***<outreach/pdf/ice-aca-memo.pdf>

ملی جلی ترک وطنی کی حیثیت والے گھرانے

معاونین کو اس بات سے واقف رہنا چاہیے کہ کچھ صارفین ملی جلی ترک وطنی کی حیثیت والے گھرانے میں رہتے ہیں، جو مختلف شہریت یا ترک وطنی کی حیثیت رکھنے والے افراد پر مشتمل گھرانے ہوتے ہیں۔ اس سورتحال میں، گھرانے کا ہر ممبر اپنی شہریت یا ترک وطنی کی حیثیت کی بنیاد پر صحت کوریج کے مختلف اختیارات کے لیے ابل بو سکتا ہے۔

خاندان کے ممبران کی جانب سے کوریج کے لیے درخواست دینا

معاونین کو اس بات سے واقف رہنا چاہیے کہ صارفین اپنے ابل زیر کفالت افراد کی جانب سے، اگر وہ بذات خود کوریج کے لیے نہ ہوں تو، کوریج کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

خود اپنے لیے جامع بیلٹھ کوریج کے خواباں صارفین

خود اپنے لیے جامع بیلٹھ کوریج کے خواباں صارفین کو ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت کا حامل ہونے یا شہری یا باشندہ ہونے کی توثیق کرنے کا ابل ہونا ضروری ہے، جس کی توثیق سوشل سیکورٹی (SSA) ایڈمنیسٹریشن اور یا DHS کے توسط سے مارکیٹ پلیس کے ذریعہ کی جائے گی۔ جو صارفین ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت کا حامل ہونے کی توثیق کرتے ہیں انہیں اپنی ترک وطنی کی دستاویز کی قسم اور اپنے پاس دستیاب سبھی دستاویز کے نمبر مارکیٹ پلیس کے ذریعہ کی گئی درخواست کے مطابق فرایم کرنا چاہیے (نیچے وجہ ثبوت 2۔ ترک وطنی کی حیثیت کی توثیق کرنے کے لیے دستاویز کی قسم کے انتخاب کا اشارہ کرنے والی اسکرین دیکھیں)۔ درخواست کے ساتھ اس معلومات کی فرائیم توثیق اور اہلیت کے تعین کی کارروائی کو تیز تر بناتی ہے اور افراد کے غیر ضروری پریشانیوں میں پڑنے کے امکان کو کم کرتی ہے، جیسا ٹیٹا میچنگ کی "غیر اینگیان" (نیچے بیان کیا گیا ہے)۔ جو صارفین امریکی شہری ہونے یا ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت کا حامل ہونے کی توثیق نہیں کرتے ہیں انہیں مارکیٹ پلیس کے توسط سے بیلٹھ کوریج نہیں مل سکتا ہے، لیکن یہ جاننے کے لیے مارکیٹ پلیس کی ایک درخواست دے سکتے ہیں کہ آیا وہ بہنگامی طبی کیفیات کا معالجہ یا بعض ریاستوں میں حامل خواتین کے لیے میڈیکیڈ کے توسط سے خدمات حاصل کرنے کے ابل بو سکتے ہیں اگر وہ اپنی ریاست میں میڈیکیڈ یا CHIP کے لیے دیگر اہلیتی معیار پورے کرتے ہوں۔

صارفین اپنے خاندان کے افراد کے لیے، خود اپنی اہلیتی حیثیت سے قطع نظر مارکیٹ پلیس، میڈیکیڈ یا CHIP کے توسط سے کوریج کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

مثلاً، امریکی شہریوں کے بغیر دستاویز والے والدین درخواست دائر کرنے کی حیثیت سے اپنے بچوں کی جانب سے کوریج کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ اس صورت میں، درخواست دائر کرنے والا یہ تصدیق کر رہا ہے کہ خاندان کا جو ممبر کوریج کے لیے درخواست دے رہا ہے وہ ایک امریکی شہری ہے یا اس کے پاس ایک ابل ترک وطنی کی حیثیت ہے۔ خاندان کے دوسرے ممبران کے لیے درخواست دینے اور خود کے لیے کوریج کا خواباں نہیں ہونے پر، دراخواست دائر کرنے والوں سے خود اپنی شہریت یا ترک وطنی کی حیثیت کے بارے میں معلومات فرایم کرنا مطلوب نہیں ہوتا ہے، اس کے بجائے ان سے صرف کوریج کے خواباں خاندان کے ممبران کے لیے شہریت اور ترک وطنی کی معلومات فرایم کرنا مطلوب ہوتا ہے۔ ان کی درخواست پر درج معلومات کو امیگریشن انفورمنٹ کے مقاصد کے لیے استعمال نہیں کیا جائے گا۔ اگر ان درخواست دائر کرنے والوں کو توثیق کی کارروائی میں مدد کی ضرورت پڑتی ہے تو وہ مارکیٹ پلیس کاں سنٹر کو کال کر سکتے ہیں۔



وجہ ثبوت 2 – ترک وطنی کی حیثیت کی توثیق کرنے کے لیے دستاویز کی قسم کے انتخاب کا اشارہ کرنے والی اسکرین²

The screenshot shows a step-by-step application process. The left sidebar lists steps: GET STARTED, FAMILY & HOUSEHOLD (selected), More about this household, Summary, INCOME, ADDITIONAL INFORMATION, and REVIEW & SIGN. The main area is titled 'Document type (Select one)' with a dropdown menu set to 'Permanent Resident Card ("Green Card", I-551)'. Below it, a note states: 'The I-551 Permanent Resident Card, or "Green Card", is issued to immigrants who enter the U.S. to reside permanently. Enter the Alien number (starts with an "A." followed by 7-9 digits) and card number, as listed on the card.' Fields for 'Alien number' (containing 'A-158458572') and 'Card number' (containing 'XXXXXX0000') are shown. A note below says: 'If you only have an alien number, select "Other documents or status types." You'll be asked "Does Joseph Carlson also have any of these documents or status types?" Select "Other." Then enter your document description and your alien number.' At the bottom, a question asks 'Is [redacted] the same name that appears on his document?' with 'Yes' and 'No' radio buttons.

شناخت اور ابیت کی معلومات

جب صارفین کو ریج کرے لیے درخواست دیتے ہیں تو مارکیٹ پلیس کو ان کی شناخت نیز ان کے بارے میں دیگر ایسی معلومات کی توثیق کرنی بتوی جو اس کو ریج اور مالی اعانت کا تعین کریں جن کے لیے وہ اپل بو سکتے ہیں۔ شناخت کی توثیق کو "شناخت (ID)" کا اثبات کے نام سے بھی جانا جاتا ہے اور یہ صارفین کی ذاتی معلومات کا تحفظ یہ یقینی بنائی کرتا ہے کہ بر درخواست دہندہ وہی ہے جیسا اس کا دعویٰ ہے، نیز فریب کارانہ طریقے سے مارکیٹ پلیس اکاؤنٹ کی تخلیق اور دوسرے صارف کے علم کے بغیر اس کے نام سے بیلٹہ کو ریج کرے لیے درخواست دینے کو روکتا ہے۔ ID کا اثبات مارکیٹ پلیس کی درخواست کے لیے اب ہے اور ID کے اثبات کے غیر حل شدہ معاملے صارفین کو ان لائن درخواست مکمل کرنے سے روک سکتے ہیں۔ ID کا اثبات مکمل کرنے کے لیے، صارفین اپنی ذات کے بارے میں ذاتی معلومات درج کرتے ہیں، جیسے وہ کہاں رہے ہیں یا کہاں پر ان کا بینک کھاتہ ہے۔ براہ کرم مزید معلومات کے لیے نیچے ابیت اور اندراج کے چیلنجروں کو حل کرنے کے لیے نکات دیکھئیں۔

ڈیٹا میچنگ کے مسائل

ڈیٹا میچنگ کے مسائل کو "غیر آہنگیاں" بھی کہا جاتا ہے اور یہ اس وقت ہوتا ہے جب صارف اپنی مارکیٹ پلیس کی درخواست میں ایسی معلومات درج کرتا ہے جو SSA کے ریکارڈ یا انٹرل ریونیو سسٹم (IRS) کے ڈیٹا بیس جیسے بھروسے مند مأخذ سے مارکیٹ پلیس کے پاس موجود ڈیٹا سے مماثل نہ ہو۔ ڈیٹا میچنگ کے مسائل کی سب سے عمومی قسم کا تعلق آمدنی، شہریت یا ترک وطنی کی معلومات سے ہوتا ہے۔ صارفین درخواست دے دینے کے بعد مارکیٹ پلیس سے خود کو موصولہ الیٹی نوٹس جیک کر کر معلوم کر سکتے ہیں کہ آیا اس کے ساتھ ڈیٹا میچنگ کے مسائل ہیں۔ اگر کسی صارف کے ساتھ ڈیٹا میچنگ کے مسائل ہیں تو ابیت کے نوٹس میں مذکور ہو گا کہ "مارکیٹ پلیس کو مزید معلومات بیویں"۔ صارفین کو نوٹس پر بیان کردہ مقررہ وقت کے اندر اس درخواست کا جواب دینا اور ڈیٹا میچنگ کے مسائل کو حل کرنا ضروری ہے ورنہ ان کا اندرجختم کر دیا جائے گا۔ سبھی مطلوبہ دستاویزات الیکٹرانک طریقے سے صارف کے HealthCare.gov اکاؤنٹ پر اپ لوڈ کرنا غیر آہنگیوں کو حل کرنے کے لیے ترجیحی اور انتہائی مؤثر مناسب ہے۔ صارفین کے پاس اپنی دستاویزات کی کاپیاں براہ راست مارکیٹ پلیس کو ڈاک سے بھی بھیجنے کا اختیار ہوتا ہے۔

² براہ کرم نوٹ کر لیں کہ اس پیشکش میں شامل کردہ معلومات کلی طور پر توضیحی ہے۔ سلائیڈز میں اسکرین شاٹس مع نام اور/یا مخصوص جاری کنندگان/منصوبے شامل ہیں۔ ان اسکرین شاٹس کا مقصود مثالیں فرایم کرنا ہے۔ پیش کردہ نام فرضی ہیں اور جاری کنندہ/منصوبے کے ڈسپلے شدہ نام اتفاقی طور پر منتخب کیے گئے ہیں۔ ان مثالوں میں ذاتی طور پر قابل شناخت معلومات شامل نہیں ہے اور وہ کسی مخصوص جاری کنندگان/منصوبوں کی تائید نہیں کرتی ہیں۔



معاونین کے لیے زود حقائق

مخصوص آبادی کی خدمت انجام دینا تارکین وطن

معاونین کو چاہیے کہ صارفین کو اپنی اپلیٹ کے نوٹس بغور پڑھنے کی ترغیب دینا تاکہ یہ یقینی ہو جائے کہ وہ جمع کرواتے ہیں:

- وہ سبھی معلومات جو طلب کی گئی ہے؛
- درست دستاویزات، اگر قابل اطلاق ہو؛ اور
- اندرج گروپ کے درست ممبر کے لیے معلومات۔

مثلاً، مارکیٹ پلیس درخواست دائز کرنے والے کے علاوہ کسی فرد کے لیے اضافی معلومات طلب کر سکتا ہے۔ اندرج گروپ کے درست ممبر کے لیے سبھی درست معلومات اور دستاویزات جمع کروانے سے، اگر قابل اطلاق ہو، مارکیٹ پلیس کو ڈیٹا میچنگ کے مسائل حتی الامکان جلد سے جلد حل کرنے میں مدد ملے گی۔

وہ صارفین جو اضافی معلومات جمع نہیں کرواتے ہیں پا درست فرد کے لیے درست معلومات جمع نہیں کرواتے ہیں وہ مارکیٹ پلیس کے توسط سے اپنے کو ریج سے محروم ہونے کا جو کھم اٹھاتے ہیں۔ ترک وطنی کی حیثیت یا شہریت کی غیر آبنگیوں والے صارفین کو دو انتباہی نوٹس ملیں گے: مسئلہ کو حل کرنے کی ان کی آخری سے 60 پہلے ایک نوٹس اور 30 پہلے ایک نوٹس۔ انتباہی نوٹس کی موضوع والی سطر کو یوں پڑھا جائے گا "اب: اپنا مارکیٹ پلیس کو ریج کے لیے ادائیگی آپ کو موصول ہوتے رہنے میں مدد برقرار رکھنے کے لیے ذیل میں درج تاریخ تک جواب دیں۔" یہ ایک نوٹس میں قابل قبول دستاویزات کی فہرست اور انہیں بھیجن کی بدایات شامل ہوتی ہیں، جو صارفین کو بغور پڑھ کر یہ یقینی بنانا چاہیے کہ وہ درست معلومات جمع کرا رہے ہیں۔ صارفین کو ان کے ڈیٹا میچنگ کے مسائل حل کرنے کی ان کی آخری تاریخ سے 14 دن پہلے ایک کال بھی موصول ہوگی۔

معاونین اندرج کی کارروائی میں تارکین وطن کی کس طرح مدد کر سکتے ہیں۔

درج ذیل بہترین طرز عمل سے معاونین کو ان تارک وطن صارفین سے بات کرنے میں مدد مل سکتی ہے جو خود اپنے لیے یا کسی اور کی جانب سے بیلٹھ کو ریج کے خوابان ہیں:

- جو صارفین تارکین وطن ہیں رازداری اور اخفاء کے بارے بقینی بانی والے پیغامات دینے سے شروع کریں، خاص طور پر ان کی شہریت یا ترک وطنی کی حیثیت اور سوشل سیکورٹی نمبرز (SSNs) کے بارے میں۔ صارفین کو بتا دیں کہ ان کی فراہم کردہ معلومات ترک وطنی کے قوانین یا پالیسیاں نافذ کرنے کے لیے سرکاری ایجنسیوں کے ذریعہ استعمال نہیں کی جائیں گی۔
- ترک وطنی کی اپل حیثیتوں اور ترک وطنی کی قابل قبول دستاویزات کے بارے میں معلومات کا صارفین کے ساتھ اشتراک کریں تاکہ انہیں یہ فیصلہ کرنے میں مدد ملے کہ ان کے خاندان کا کون فرد بیلٹھ کو ریج کے لیے درخواست دینے کا اپل ہو سکتا ہے۔
- صارفین کو ترک وطنی سے متعلق غیر منفعی وکلاء کا حوالہ دینے کو تیار رہیں تاکہ جن صارفین کو یقینی طور پر یہ معلوم نہیں ہے کہ آیا وہ ترک وطنی کی اپل حیثیتوں رکھتے ہیں انہیں مدد ملے یا انہیں ترک وطنی کی دستاویزات حاصل کرنے میں مدد ملے اگر وہ دستاویزات ان کے پاس آمدگی کی حد تک دستیاب نہ ہوں۔
- بیلٹھ کو ریج کے لیے درخواست دے رہے صارف یا صارفین سے یہ پوچھ کر صحیح سے ان کی نشاندہی کرنے کا یقین کر لیں کہ آیا وہ اپنے لیے یا کسی اور کی جانب سے بیلٹھ کو ریج کے خوابان ہیں۔
- معاونین کو یہ یقینی بانی میں مدد کرنا چاہیے کہ زبان یا ثقافتی رکاوٹیں مارکیٹ پلیس کی درخواست اور اندرج کی کارروائی کی بابت صارفین کی سمجھے بوجھے میں خلل نہیں ڈالتی ہیں۔ زبانی ترجمان یا ترجمہ شدہ مواد مارکیٹ پلیس کال سٹر کے توسط سے بلا معاوضہ دستیاب بیں اور معلومات کو پوری طرح سے قابل رسائی اور قابل فہم بانی کے واسطے انہیں طلب بھی کیا جا سکتا ہے۔ معاونین کو ان خدمات تک رسائی حاصل کرنا اور اگر ضروری ہو تو درخواست دیندگان یا ان کے خاندان کے ممبروں کو فراہم کرنا چاہیے۔ چونکہ یہ خدمات مفت ہیں لہذا کسی درخواست دیندہ یا اس کے خاندان کے ممبر پر کوئی چارج نہیں ہونا چاہیے۔
- اگر صارفین انگریزی کے علاوہ دوسری زبانیں بولتے ہیں اور دوسری زبان میں ذاتی اعانت حاصل کرنا چاہیں تو وہ مارکیٹ پلیس کو 1-800-318-2596 پر کال کر سکتے ہیں۔ صارفین کو وضاحت کے ساتھ بتا دیں کہ مارکیٹ پلیس بلا معاوضہ دوسری زبان میں اعانت فراہم کرتا ہے۔ آپ انگریزی کے علاوہ دوسری زبان میں مدد پیش کرنے والے شخصی معاون کے تنظیمیں تلاش کرنے کے لیے "مقامی مدد تلاش کریں یا HealthCare.gov کا استعمال کر سکتے ہیں۔ <https://localhelp.healthcare.gov>



اہلیت اور اندرج کے چیلنجوں کو نمائے کے لیے نکات

تارک وطن صارفین کی مدد کرتے وقت، معاونین کو درج ذیل امکانی چیلنجوں سے واقف رہنا چاہیے:

- معاونین کو تارک وطن صارفین کے لیے عمومیت رکھنے والے آمدنی کے مختلف مأخذ سے واقف رہنا چاہیے، بشمول وہ موسمی کارکنان جن کی کوئی مقرر آمدنی، غیر ملکی آمدنی یا خود اپنے کاروبار سے آمدنی نہیں ہوتی ہے۔ آمدنی کی یہ مختلف قسمیں بیمه کی استطاعت پذیری کے ان پروگراموں کے لیے اہلیت کو متاثر کرتی ہے جو بیانہ کو ریج کی قیمت کو کم کر دیتے ہیں۔
- معاونین کو یہ نشاندہی کرنے میں صارفین کی مدد کرنی چاہیے کہ کون سی دستاویزات انہیں اپائٹمنٹ پر اپنے ساتھ لانا چاہیے اور قابل قبول دستاویزی شہادت کی مثالیں دینی چاہیے (جیسے SSN کارڈ، پرمانٹ ریزیڈنٹ کارڈ یا "گرین کارڈ"، ملازمت کی اجازت دہنگی کا کارڈ یا ریفیوجی کارڈ)۔ یہ کام اس وقت ہو سکتا ہے جب صارفین اپائٹمنٹ طے کرنے کے لیے کال کریں، لیکن اؤٹ ریج اور نش میں پر چوں، بروشرز یا دیگر بینڈ اؤٹس کے ساتھ یہ وضاحت کر کے بھی کیا جا سکتا ہے کہ اندرج کروانے کے لیے کون سی دستاویزی شہادت درکار ہے۔ قابل قبول دستاویزی شہادت کی فہرست کے لیے ملاحظہ کریں:
***<https://www.healthcare.gov/immigrants/documentation>
- معاونین کو یہ یقینی بنانا چاہیے کہ صارفین کو معلوم ہے کہ شہریت اور ترک وطنی کی حیثیت کی دستاویزی شہادت صرف کو ریج کے لیے درخواست دینے والوں کے واسطے لازمی ہے، نہ کہ گھرانے کے دوسرے ممبران کے لیے۔
- معاونین کو چاہیے کہ صارفین کو ترک وطنی کی وہ سبھی معلومات شامل کرنے کی ترغیب دین جو آن لائن درخواست پر مطلوب ہے، اگر دستاویز کی قسم اور نمبر معلوم اور دستیاب ہو۔ اس سے یہ امکان بڑھ جائے گا کہ صارفین کی ترک وطنی اور شہریت کی حیثیت کی کامیابی کے ساتھ توثیق ہو جائے گی۔
- معاونین کو اس امر سے واقف رہنا چاہیے کہ ممکن ہے صارفین کو یہ معلوم نہ ہو کہ آن لائن اندرج کروانے کے لیے انہیں ایک ای میل اکاؤنٹ رکھنا ہوتا ہے۔ ای میل اکاؤنٹ ترتیب میں صارفین کے ساتھ کام کرنے کے لیے فاضل وقت توفیض کیے جائے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ صارفین مارکیٹ پلیس کو 1-800-318-2596 پر کال کر کے فون پر بھی اندرج کرو سکتے ہیں۔
- معاونین کو ایک ایسا فارم تیار کرنے پر غور کرنا چاہیے جسے صارفین اس طرح کی معلومات کے ساتھ پر کر سکیں:

- اپنے HealthCare.gov اکاؤنٹ کی معلومات،
- ایک اشارہ جو انہیں یاد دلائے کہ ان کا کا پاس ورڈ کیا ہے؛
- ان کے صحت بیمه منصوبہ کے بارے میں تفصیلات، بشمول ان کے پریمیم کی رقم، کٹوتیاں اور ضمنی بیمه؛ اور
- کوئی دیگر معلومات جس سے صارفین کو اپنی نگہداشت صحت کے کو ریج کے بارے میں اہم معلومات تیار رکھنے میں مدد ملے گی۔

معاون کے نام اور رابطہ کی معلومات کے ساتھ یہ معلومات ایک شیٹ پر فراہم کرنے سے صارفین کو کوئی سوالات درپیش ہونے پر انہیں اپنے معاون سے رابطہ کرنے میں مدد مل سکتی ہے۔ اس معلومات کو ایک اشاریہ یا بزنس کارڈ میں بھی ملخص کیا جا سکتا ہے جسے صارفین اپنے بٹھے میں ڈال سکتے ہیں۔

- تارکین وطن کو درخواست کے ID کے اثبات والے حصے کی تسلی کرنے میں مسائل پیش آ سکتے ہیں کیونکہ انہیں ID کے اثبات کے لیے مطلوب کریڈٹ کی سرگزشت رکھنے کا امکان کم ہوتا ہے۔ معاونین کو ID کے اثبات کی کارروائی، بشمول انہیں درپیش ہو سکنے والے کسی چیلنجوں میں صارفین کی اعانت کرنے کو تیار رہنا چاہیے۔ ID کا اثبات مکمل کرنے کے لیے، صارفین کو اس طرح کے عنوانات پر سوالوں کا جواب دینا ہوگا:
- جن حالیہ اور گرشنہ جگہوں پر وہ رہے ہیں ان جگہوں کے بتے؛
- حالیہ اور گرشنہ آجروں کے نام، اور
- جو رہن، کریڈٹ کارڈ اور/یا لوں انہوں نے لے رکھے ہیں ان کے بارے میں معلومات۔

امکانی سوال کے زمرے کی ایک پوری فہرست تلاش کریں۔
***[marketplace-application.pdf](https://marketplace.cms.gov/outreach-and-education/your-marketplace-application.pdf)



CMS صارفین کی درخواست کی معلومات کی توثیق کرنے کے لیے ایکسپریشن اور ایکوویکس جیسی کریڈٹ رپورٹگ ایجنسیوں کا استعمال کرتا ہے تاکہ وہ ان کے کریڈٹ اسکورز چیک کرتے وقت CMS سے ایک انکوائری فارم دیکھ سکیں۔ یہ CMS انکوائری صارفین کے کریڈٹ اسکورز پر اثر نہیں ڈالتی ہے۔

صارفین کو ڈیٹا میچنگ کے جو مسائل صارفین کو درپیش بو سکتے ہیں ان میں ان کی مدد کرنے کو تیار رہنا چاہیے۔ معاونین کو چاہیے کہ صارفین کو اپنی اہلیت کے نوٹس، نیز انہیں موصولہ کوئی یاد دہانی والے نوٹس بغور پڑھیں تاکہ یہ یقینی بنایا جائے کہ وہ اندراج گروپ کے درست ممبر کے لیے درست معلومات جمع کراتے ہیں۔ صارفین کو اپنا مارکیٹ پلس اکاؤنٹ چیک کر کے یہ بھی تعین کرنا چاہیے کہ آیا ان کے کوئی غیر حل شدہ ڈیٹا میچنگ کے مسائل ہیں یا نہیں، جہاں پر "درخواست کی تفصیلات" کے تحت سبھی غیر حل شدہ غیر اہنگیوں کی ایک فہرست ہوگی۔ جن صارفین کو مارکیٹ پلس کے پاس اپنے جمع کرائے ہوئے دستاویزات کی حیثیت کے بارے میں سوالات درپیش ہوں وہ مارکیٹ پلس کال سٹر کو کال کر سکتے ہیں۔

- معاونین کو اس امر سے واقف ہونا چاہیے کہ ڈیٹا میچنگ کے مسائل والے صارفین اب بھی وہ مسئلہ حل ہونے سے پہلے کوریج کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ اگر ترک وطنی یا شہریت کے ڈیٹا میچنگ کے صارفین کے مسائل حل نہیں ہو پاتے ہیں تو وہ مارکیٹ پلس کے توسط سے کوریج کے لیے اہلیت سے محروم ہو سکتے ہیں۔ اگر آمدنی کے ڈیٹا میچنگ کے صارفین کے مسائل حل نہیں ہو پاتے ہیں؛ تو انہیں انہیں اپنے پریمیم ٹیکس کریڈٹس کی ترمیم اور لاگٹ میں اشتراک میں تخفیف کا سامنا ہو سکتا ہے۔

تارک وطن صارف کی اہلیت کا منظر نامہ

ایوا اور اڈان سانتوز، دونوں کی عمر 28 سال ہے، شادی شدہ ہیں اور حال ہی میں ان کی ایک بچی سیرینا ہوئی ہے جس کی پیدائش امریکہ میں ہوئی تھی۔ اڈان اس سال ایک شہری بن گیا۔ ایوا قانونی طور پر مستقل مکین بننے کے لیے درخواست دے رہی ہے اور اڈان نے اس کی جانب سے ویزا کی عرضی جمع کرانی جو ستمبر میں منظور ہو گئی تھی۔ ان کی سالانہ گھریلو آمدنی \$24,000 یا FPL کا 121% ہے۔ اڈان اور ایوا مشترک طور پر ٹیکس بھرتے ہیں اور سیرینا کے ایک زیر کفالت بچی ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔ ایوا ہیلتھ کوریج میں اپنے پورے خاندان کا اندراج کروانے میں مدد کے ایک معاون کے پاس پہنچتی ہے لیکن اسے یقینی طور پر معلوم نہیں ہے کہ آیا وہ سبھی ابل ہیں۔ سانتوز کے گھرانے کے لیے اہلیت کی تعین کیا ہے؟ کیا اڈان، ایوا اور سیرینا ایک بھی قسم کے کوریج میں اندراج کرو سکیں گے؟

جواب: اڈان، ایوا اور سیرینا اپنی مختلف شہریت کی حیثیت کی وجہ سے ایک بھی قسم کے کوریج میں اندراج نہیں کرو سکیں گے۔ اندراج کے لیے ان کی اہلیت اس بات پر بھی منحصر ہو گئی کہ آیا وہ ایسی ریاست میں رہتے ہیں جس نے میڈیکیڈ کوریج کی توسعی کی ہے۔ سانتوز کے گھرانے کے لیے اہلیت کی تعین ذیل کے مطابق ہو گی:

- اڈان: ایک امریکی شہری کی حیثیت سے، اڈان امکانی طور پر مارکیٹ پلس کے توسط سے QHP میں اندراج کروانے کا ابل ہو سکتا ہے اور وہ میڈیکیڈ کے لیے ابل ہو سکتا ہے۔ اگر اس کی ریاست نے میڈیکیڈ کی توسعی FPL کے 138% تک کر دی ہے تو اڈان کی آمدنی اسے میڈیکیڈ کوریج کے لیے ابل قرار دیتی ہے۔ نوٹ کریں کہ میڈیکیڈ کی توسعی والی ریاست میں، اڈان مارکیٹ پلس کے توسط سے APTC یا CSRs کے لیے ابل نہیں ہو گا۔ اگر اڈان میڈیکیڈ کی عدم توسعی والے ملک میں رہتا ہے اور مارکیٹ پلس کے توسط سے کوریج میں اندراج کرانا ہے تو اڈان امکانی طور پر مارکیٹ پلس کے توسط سے APTC اور CSRs کے لیے ابل ہو سکتا ہے۔

- ایوا: ایوا کو قانونی طور پر موجود مانا جاتا ہے اور اس لیے وہ مارکیٹ پلس کوریج کے لیے ابل ہو سکتی ہے۔ ایوا کو ابھی تک میڈیکیڈ کی اہلیت کے مقاصد کے لیے "کو الیافٹنڈ غیر شہری" نہیں مانا جاتا ہے۔ اگر ایوا مارکیٹ پلس کے توسط سے کوریج میں اندراج کرتی ہے تو وہ مارکیٹ پلس کے توسط سے APTC اور CSRs کے لیے ابل ہو سکتی ہے۔

- سیرینا: جونکہ سیرینا کی پیدائش امریکہ میں ہوئی تھی لہذا وہ ایک شہری ہے اور میڈیکیڈ کے لیے ابل ہے، اگر بصورت دیگر وہ اس ریاست میں اہلیتی معیار پورا کرتی ہو۔



اضافی وسائل

مزید معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں:

تارک وطن خاندانوں کو کیا جائز کی ضرورت ہوتی ہے¹ [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know):

تارکین وطن کے لیے معلومات² [Marketplace.CMS.gov](https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/special-populations-help.html):

مارکیٹ پلیس کی درخواست پر شہریت اور ترک وطنی کے سوالات³ [Marketplace.CMS.gov](https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/citizenship-questions-on-marketplace-application.pdf):

[/https://www.healthcare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know](https://www.healthcare.gov/what-do-immigrant-families-need-to-know)*** 1

<https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/special-populations-help.html>*** 2

<https://marketplace.cms.gov/technical-assistance-resources/citizenship-questions-on-marketplace-application.pdf>*** 3

اس پروجکٹ کا غیر ملکی ورژن اس وقت دستیاب نہیں ہے۔